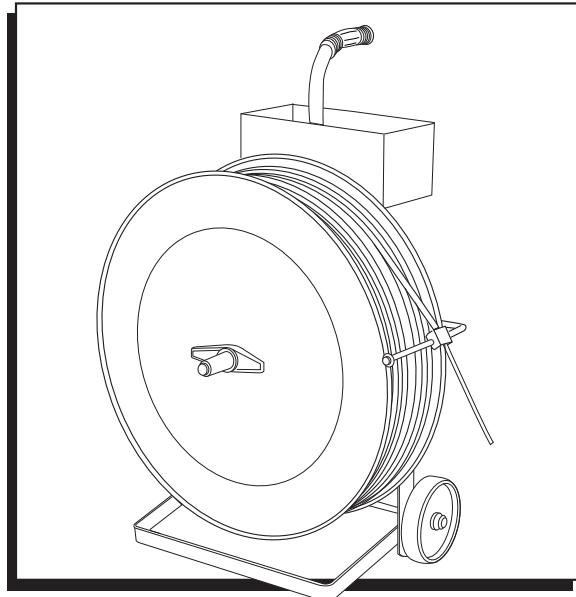


# **ULINE H-566**

## **ECONOMY STRAPPING CART**

**1-800-295-5510**  
[uline.com](http://uline.com)

Para Español, vea página 2.  
Pour le français, consulter la page 3.



## **INSTRUCTIONS**

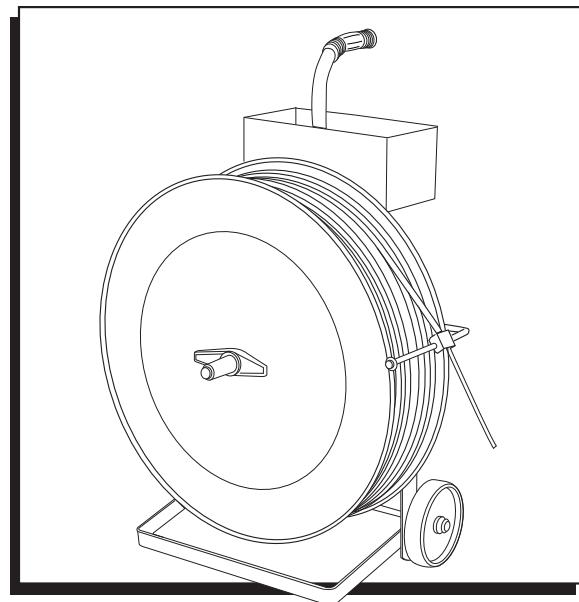
### **LOAD NEW COIL OF STRAPPING**

- NOTE:** Instructions apply for loading an 8" or 16" diameter core of polypropylene or polyester strapping.
1. Lay the dispenser down on its back and loosen the wing nut by turning it counter-clockwise.
  2. Remove the wing nut and the front reel disc assembly.
  - NOTE:** When the coil is mounted, the lead end should point toward the brake arm strap guide. As the strap is used, the coil and flanges will rotate clockwise.
  3. Place a new coil of strapping on the dispenser.
  4. Align and center the larger coil core and lower the new coil over the central hub, allowing it to settle over the smaller circular indentation on the hub reel disc.
  5. Cut and remove the tie closest to the lead end of the strapping.
  6. Thread the lead end through the brake arm strap guide.

7. Cut and remove the remaining ties.
  8. Place the front reel disc assembly on the coil.
  9. Replace and securely tighten the wing nut by turning it clockwise.
- CAUTION:** The wing nut must be tight to prevent tangling of strapping.
10. When the wing nut is secure, stand the dispenser upright.

**ULINE H-566****CARRITO  
ECONÓMICO  
PARA FLEJE****800-295-5510**

uline.mx

**INSTRUCCIONES****CARGAR UNA NUEVA BOBINA DE FLEJE**

 **NOTA:** Las instrucciones son aplicables para cargar flejes de polipropileno o poliéster con núcleos de 8" o 16" de diámetro.

1. Coloque el despachador sobre la parte posterior y afloje la tuerca de alas girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Quite la tuerca de alas y el ensamble de disco de rollo delantero.

 **NOTA:** Cuando la bobina esté ensamblada, el extremo principal debería señalar hacia la guía de fleje del brazo de freno. Conforme se vaya utilizando el fleje, la bobina y las pestanas girarán en la dirección de las agujas del reloj.

3. Coloque una nueva bobina de fleje en el despachador.
4. Alinee y centre el núcleo de la bobina más grande y baje la nueva bobina para colocarla sobre el núcleo central, permitiendo que se coloque sobre la mella circular más pequeña en el disco de rollo central.
5. Corte y quite el cincho más cercano al extremo principal del fleje.
6. Inserte el extremo principal a través de la guía de fleje del brazo de freno.

7. Corte y quite los cinchos restantes.
8. Coloque el ensamble de disco de rollo delantero en la bobina.
9. Vuelva a colocar y apriete fuertemente la tuerca de alas girándola en el sentido de las agujas del reloj.

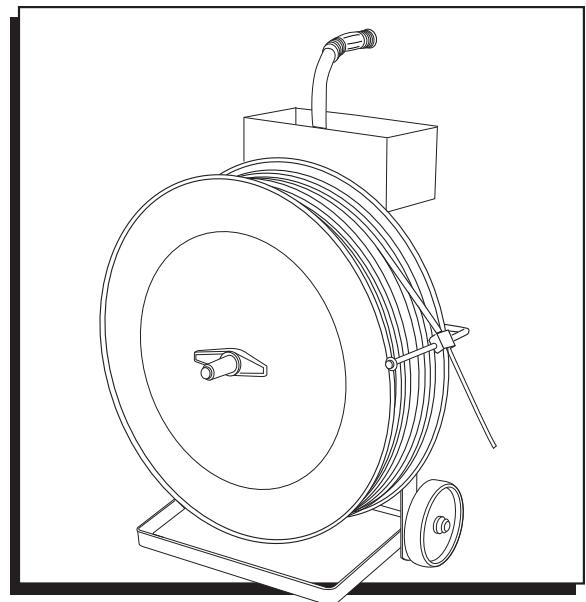
 **PRECAUCIÓN:** La tuerca de alas debe estar apretada para evitar que el fleje se enrede.

10. Cuando la tuerca de alas esté bien apretada, coloque el despachador en posición vertical.

**ULINE H-566**

1-800-295-5510

uline.ca

**CHARIOT****ÉCONOMIQUE POUR  
FEUILLARD DE CERCLAGE**

## INSTRUCTIONS

### CHARGEMENT D'UN NOUVEAU ROULEAU DE FEUILLARD

 **REMARQUE :** Les présentes instructions s'appliquent au chargement d'un rouleau de feuillard en polyester ou en polypropylène dont le diamètre de la bobine correspond à 8 ou à 16 po.

1. Déposez le distributeur dos contre terre et desserrez l'écrou à oreilles en le tournant dans le sens antihoraire.
2. Retirez l'écrou à oreilles et l'ensemble du disque avant.

 **REMARQUE :** Une fois le rouleau installé, l'extrémité à dérouler doit pointer vers le guide de sangle du levier de frein. Le rouleau et les brides tourneront dans le sens horaire lors de l'utilisation du feuillard.

3. Placez un nouveau rouleau de feuillard sur le distributeur.
4. Centrez la partie la plus large de la bobine et abaissez le tout directement sur le moyeu central en vous assurant que la bobine repose sur la plus petite encoche du disque du moyeu.
5. Coupez et retirez l'attache la plus près de l'extrémité du feuillard.
6. Enfilez l'extrémité à dérouler à travers le guide de sangle du levier de frein.

7. Coupez et enlevez les attaches restantes.
8. Placez l'ensemble du disque avant sur le rouleau.
9. Réinstallez l'écrou à oreilles et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.

 **MISE EN GARDE :** L'écrou à oreilles doit être bien serré pour éviter que le feuillard ne s'entremêle.

10. Une fois l'écrou à oreilles fermement fixé, placez le distributeur à la verticale.